GEM 2023

The 2023 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing

Proceedings of the Third Workshop on Natural Language Generation, Evaluation, and Metrics (GEM)

December 6, 2023

©2023 Association for Computational Linguistics

Order copies of this and other ACL proceedings from:

Association for Computational Linguistics (ACL) 209 N. Eighth Street Stroudsburg, PA 18360 USA Tel: +1-570-476-8006 Fax: +1-570-476-0860 acl@aclweb.org

ISBN 979-8-89176-049-3

Introduction

We are excited to welcome you to GEM 2023, the 3rd Workshop on Generation Evaluation and Metrics. This year the workshop is being held in Singapore, on December 6, 2023, just before EMNLP 2023 that will take place December 8-10.

The GEM workshop aims to advance the field of evaluation, a field that has increased in importance as language generating models become more ubiquotous in everyday life. As models increase in variety of skills they perform, it is crucial to advance evaluation techniques at the same time. The workshop features a selection of papers on improving generation fluency, coherence, and faithfulness. It covers topics in automatic evaluation using learned and designed metrics. And it includes many works on assessing generated model outputs with humans.

We received 67 submissions this year, split between our main track, extended abstracts, and the inaugural industry track. This year, for the first time, we had six area chairs who were responsible to coordinate the review process for main track papers. We accepted 29 main papers, 9 extended abstracts, and 3 industry papers, for an overall acceptance rate of 62%. We additionally invited 34 papers accepted to Findings of EMNLP 2023 to present at the workshop, for a total of 75 presented works.

The Organizing Committee

Organizing Committee

Organizing Committee

Khyathi Raghavi Chandu, Allen Institute of AI Elizabeth Clark, Google Deepmind Kaustubh Dhole, Emory University Sebastian Gehrmann, Bloomberg LP João Sedoc, New York University Alex Wang, Cohere

Industry Track Organizers

Enrico Santus, Bloomberg LP Hooman Sedghamiz, Bayer AG

Program Committee

Chairs

Khyathi Raghavi Chandu, Allen Institute of AI Elizabeth Clark, Google Research Kaustubh Dhole, Emory University Sebastian Gehrmann, Bloomberg LP Enrico Santus, Bloomberg Hooman Sedghamiz, Bayer AG João Sedoc, New York University Alex Wang, Cohere

Program Committee

Anand A. Rajasekar, Flipkart Internet Private Limited Samuel Ackerman, IBM Research Tosin Adewumi, Luleå University of Technology Ameeta Agrawal, Portland State University Nestor Alvaro, Independent Pawan Sasanka Ammanamanchi, IIIT Hyderabad Anuoluwapo Aremu, Masakhane Shima Asaadi, Fraunhofer IIS Simone Balloccu, University of Aberdeen Samuel Cahyawijaya, HKUST Eduardo Calò, Utrecht University Ronald Cardenas, University of Edinburgh Boaz Carmeli, IBM Research - Haifa Silvia Casola, Fondazione Bruno Kessler, University of Padua Miruna Clinciu, Edinburgh Centre for Robotics Jordan Clive, Imperial College London Kordula De Kuthy, Universität Tübingen Ondrej Dusek, Charles University Chris Chinenye Emezue, Technical University of Munich Eitan Farchi, IBM research Lucie Flek, CAISA Lab, University of Bonn Subhasish Ghosh, TCS Research John Glover, 3M Ankita Gupta, University of Massachusetts Amherst Dilek H a k k a n i - T u r, Amazon Alexa AI Behnam Hedayatnia, Amazon Kaili Huang, Microsoft Rudali Huidrom, ADAPT Research Centre, Dublin City University Nikolai Ilinykh, University of Gothenburg Vasudevan Jagannathan, 3M Yangfeng Ji, University of Virginia Di Jin, Amazon Mayank Jobanputra, Saarland University Shailza Jolly, Amazon Alexa AI Mihir Kale, Google

Moussa Kamal Eddine, École polytechnique Marzena Karpinska, University of Massachusetts Amherst Noriaki Kawamae, NTT Comware Sergey Kovalchuk, Huawei Kalpesh Krishna, Google Saurabh Kulshreshtha, University of Massachusetts Lowell Dhruv Kumar, Grammarly Harsh Lara, Google Research Alberto Lavelli, FBK Jing Yang Lee, Nanyang Technological University Hwanhee Lee, Chung-Ang University Yinghui Li, Tsinghua University Terry Lima Ruas, University of Gottingen Yixin Liu, Yale University Yinhong Liu, University of Cambridge Michela Lorandi, Dublin City University Ehsan Lotfi, University of Antwerp, CLiPS Mounica Maddela, Georgia Institute of Technology Khyati Mahajan, University of North Carolina at Charlotte Saad Mahamood, trivago N.V Abinaya Mahendiran, Mphasis NEXT Labs Pedro Henrique Martins, Instituto de Instituto de Telecomunicações, Instituto Superior Técnico Joshua Maynez, Google Sebastien Montella, Huawei Ltd. Seyed Mahed Mousavi, University of Trento Tadashi Nomoto, National Institute of Japanese Literature Alexandros Papangelis, Amazon Alexa AI Soham Parikh, ServiceNow Inc Cheoneum Park, Hyundai Motor Group Eunil Park, Sungkyunkwan University Tatiana Passali, Aristotle University of Thessaloniki Dina Pisarevskaya, PhD student at QMUL Maja Popović, ADAPT, Dublin City University Mahima Pushkarna, Google Vipul Raheja, Grammarly Vikas Raunak, Microsoft Marek Rei, Imperial College London Ehud Reiter, University of Aberdeen Leonardo F. R. Ribeiro, Amazon Alexa AI Giuseppe Riccardi, University of Trento Gabriel Roccabruna, University of Trento Juan Diego Rodriguez, The University of Texas at Austin Sashank Santhanam, University of North Carolina at Charlotte/ Apple Thomas Schaaf, 3M | M*Modal Rifat Shahriyar, Bangladesh University of Engineering and Technology Tatiana Shavrina, AIRI Tianhao Shen, Tianjin University Anastasia Shimorina, Orange Anna Shvets, FabLab by Inetum Arabella Sinclair, University of Aberdeen Somayajulu Sripada, Arria NLG Plc and University of Aberdeen

Hendrik Strobelt, MIT IBM Watson AI Lab Barkavi Sundararajan, University of Aberdeen Bowen Tan, Carnegie Mellon University Craig Thomson, University of Aberdeen Ashish Upadhyay, Robert Gordon University David Vilar, Google Y e n - H s i a n g Wang, National Chung Hsing University John Wieting, University of Illinois; TTI-Chicago; CMU; Google Xinnuo Xu, University of Edinburgh Bing Yan, New York University Guanqun Yang, Stevens Institute of Technology Akhila Yerukola, Carnegie Mellon University Naoki Yoshinaga, Institute of Industrial Science, The University of Tokyo Alessandra Zarcone, Technische Hochschule Augsburg Yian Zhang, Amazon Justin Zhao, Google Yongxin Zhou, Université Grenoble Alpes, LIG Jiawei Zhou, Harvard University Qi Zhu, Tsinghua University

Table of Contents

Contextualizing the Limits of Model Evaluation Dataset Curation on Semantic Similarity Classification Tasks Daniel Theron
Dialogue Quality and Emotion Annotations for Customer Support Conversations John Mendonca, Patrícia Pereira, Miguel Menezes, Vera Cabarrão, Ana C Farinha, Helena Moniz, Alon Lavie and Isabel Trancoso 9
<i>Formalizing content creation and evaluation methods for AI-generated social media content</i> Christian Jensen and Axel Højmark
Automatic Evaluation of Generative Models with Instruction Tuning Shuhaib Mehri and Vered Shwartz
Effective Proxy for Human Labeling: Ensemble Disagreement Scores in Large Language Models for
Industrial NLP Wei Du, Laksh Advani, Yashmeet Gambhir, Daniel Perry, Prashant Shiralkar, Zhengzheng Xing and Aaron Colak 53
Automatic Reflection Generation for Peer-to-Peer Counseling Emma O'neil, João Sedoc, Diyi Yang, Haiyi Zhu and Lyle Ungar
<i>One-Shot and Few-Shot Exemplification Modeling</i> John Harvill, Hee Suk Yoon, Eunseop Yoon, Mark H a s e g a w a - J o h n s o n and Chang Yoo76
Leveraging Large Language Models for Enhanced Product Descriptions in eCommerce Jianghong Zhou, Bo Liu, Jhalak Acharya, Yao Hong, K u a n g - C h i h Lee and Musen Wen . 88
 QAMPARI: A Benchmark for Open-domain Questions with Many Answers Samuel Amouyal, Tomer Wolfson, Ohad Rubin, Ori Yoran, Jonathan Herzig and Jonathan Berant 97
Unveiling Safety Vulnerabilities of Large Language Models George Kour, Marcel Zalmanovici, Naama Zwerdling, Esther Goldbraich, Ora Fandina, Ateret Anaby Tavor, Orna Raz and Eitan Farchi
Adapting Pre-trained Generative Models for Extractive Question Answering Prabir Mallick, Tapas Nayak and Indrajit Bhattacharya 128
Predicting Question-Answering Performance of Large Language Models through Semantic Consistency Ella Rabinovich, Samuel Ackerman, Orna Raz, Eitan Farchi and Ateret Anaby Tavor
<i>Towards Effective Long-Form QA with Evidence Augmentation</i> Mengxia Yu, Sara Rosenthal, Mihaela Bornea and Avi Sil
Harnessing the Plug-and-Play Controller by Prompting Hao Wang and Lei Sha
Context and Literacy Aware Learnable Metric for Text Simplification Jeongwon Kwak, Hyeryun Park, Kyungmo Kim and Jinwook Choi
Synthetic Dialogue Dataset Generation using LLM Agents Yelaman Abdullin, Diego Molla, Bahadorreza Ofoghi, John Yearwood and Qingyang Li 181

An Empirical Bayes Framework for Open-Domain Dialogue Generation Jing Yang Lee, Kong Aik Lee and Woon Seng Gan
Flesch or Fumble? Evaluating Readability Standard Alignment of Instruction-Tuned Language Models Joseph Marvin Imperial and Harish Tayyar Madabushi
ChatGPT as a Java Decompiler Bradley Mcdanel and Zhanhao Liu
Multi-domain Summarization from Leaderboards to Practice: Re-examining Automatic and Human Evaluation David Demeter, Oshin Agarwal, Simon Ben Igeri, Marko Sterbentz, Neil Molino, John Conroy and Ani Nenkova 233
Targeted Image Data Augmentation Increases Basic Skills Captioning RobustnessValentin Barriere, Felipe Del Rio, Andres Carvallo, Carlos Aspillaga, Eugenio H e r r e r a - B e rg and Cristian Buc243
Separating form and meaning: Using self-consistency to quantify task understanding across multiple senses
Xenia Ohmer, Elia Bruni and Dieuwke Hupkes
Text Encoders Lack Knowledge: Leveraging Generative LLMs for Domain-Specific Semantic Textual Similarity
Joseph Gatto, Omar Sharif, Parker Seegmiller, Philip Bohlman and Sarah Preum
<i>To Burst or Not to Burst: Generating and Quantifying Improbable Text</i> Kuleen Sasse, Efsun Sarioglu Kayi, Samuel Barham and Edward Staley
Are Large Language Models Reliable Judges? A Study on the Factuality Evaluation Capabilities of LLMs
X u e - Y o n g Fu, Md Tahmid Rahman Laskar, Cheng Chen and Shashi Bhushan Tn310
RankAug: Augmented data ranking for text classification Tiasa Roy and Priyam Basu 317
Separating the Wheat from the Chaff with BREAD: An open-source benchmark and metrics to detect redundancy in text
Isaac Caswell, Lisa Wang and Isabel Papadimitriou
<i>Elo Uncovered: Robustness and Best Practices in Language Model Evaluation</i> Meriem Boubdir, Edward Kim, Beyza Ermis, Sara Hooker and Marzieh Fadaee
PersonalityChat: Conversation Distillation for Personalized Dialog Modeling with Facts and Traits Ehsan Lotfi, Maxime De Bruyn, Jeska Buhmann and Walter Daelemans
How well ChatGPT understand Malaysian English? An Evaluation on Named Entity Recognition and Relation Extraction Mohanraj Chanthran, L a y - K i Soon, Ong Huey Fang and Bhawani Selvaretnam
Post Turing: Mapping the landscape of LLM Evaluation Alexey Tikhonov and Ivan Yamshchikov
A Simple yet Efficient Ensemble Approach for AI-generated Text Detection Harika Abburi, Kalyani Roy, Michael Suesserman, Nirmala Pudota, Balaji Veeramani, Edward Bowen and Sanmitra Bhattacharya